

Nasrun Effendi lwn Pendakwa Raya

A

MAHKAMAH TINGGI (JOHOR BAHRU) — RAYUAN JENAYAH NO
41–24 TAHUN 2008

KAMARDIN HASHIM PK

24 FEBRUARY 2009

B

*Kastam dan Eksais — Mengangkut barang daripada kelas barang berduti —
Barang-barang kes dirampas daripada tertuduh — Sama ada barang daripada
kelas barang yang berduti semasa diimport atau dieksport di bawah Perintah
Duti Kastam 1996 atau barang larangan di bawah peruntukan Kastam
(Larangan Mengenai Import) 1998 — Sama ada perintah perlucuthakkan
adalah betul — Sama ada mahkamah berhak membuat perintah yang
berlawanan*

C

D

*Prosedur Jenayah — Pertuduhan — Kecacatan — Sama ada pertuduhan
mengandungi dua kesalahan berbeza — Sama ada kesalahan di bawah Perintah
Duti Kastam 1996 atau Perintah Kastam (Larangan Mengenai Import) 1998
— Sama ada pertuduhan mengelirukan sehingga menimbulkan prejudis yang
mengakibatkan ketidakadilan*

E

F

Perayu ('tertuduh'), seorang warganegara Indonesia, telah dituduh dengan kesalahan gagal mematuhi peruntukan s 49(1) Akta Kastam 1967 ('Akta') iaitu mengangkut barang daripada kelas barang yang berduti tanpa mendapat kebenaran Ketua Pengarah Kastam. Tertuduh yang tidak diwakili oleh peguambela telah mengaku salah atas pertuduhan tersebut dan dijatuhkan hukuman denda RM10,000 dan jika gagal bayar, dipenjarakan selama enam bulan. Mahkamah majistret juga mengarahkan barang-barang kes dirampas serta sebuah bot tempatan 'KM SELAMAT' ('bot tersebut') dilucuthak kepada Kastam DiRaja Malaysia di bawah s 127(1) Akta. Tertuduh merayu terhadap keseluruhan keputusan tersebut. Seterusnya dia telah memfailkan permohonan semakan terhadap keputusan tersebut. Tertuduh berhujah, antara lain, bahawa fakta kes ini tidak mendedahkan satu kesalahan di bawah s 49(1) Akta, khususnya perihal berkaitan *local craft* yang gagal menyatakan berat tan bot tersebut yang terlibat dalam pertuduhan. Tertuduh seterusnya berhujah jika berat bot itu melebihi 75 tan bersih, maka tiada kesalahan yang dilakukan. Tertuduh juga berhujah bahawa kecacatan pertuduhan ialah berkaitan kesalahan sebenar tertuduh, iaitu, sama ada mengangkut barang daripada kelas barang yang berduti semasa diimport atau dieksport, iaitu kesalahan di bawah Perintah Duti Kastam 1996, atau kesalahan mengangkut

G

H

I

- A barangan larangan iaitu kesalahan di bawah Perintah Kastam (Larangan Mengenai Import) 1998. Tertuduh seterusnya berhujah bahawa perintah perlucuthakkan barang-barang kes termasuk bot tersebut oleh majistret adalah terlalu berat oleh sebab kesalahan di bawah s 49(1) Akta hanyalah merupakan kesalahan teknikal kerana dia gagal memperolehi lesen daripada
- B Ketua Pengarah Kastam.

Diputuskan, membenarkan rayuan tertuduh, mengetepikan sabitan dan mengembalikan barangan yang dirampas:

- C (1) Dalam keadaan apabila fakta dan barang kes tidak dibaca dan diterangkan kepada tertuduh serta tiada rekod menunjukkan tertuduh telah mengaku terhadap fakta kes, serta kes melibatkan seorang warganegara asing yang tidak memahami prosedur mahkamah,
- D sepatutnya majistret memberi peluang untuk tertuduh mendapatkan seorang peguambela dengan menangguhkan kes ini terlebih dahulu (lihat perenggan 18).
- E (2) Pertuduhan terhadap tertuduh mengandungi kecacatan kerana terdapat dua kesalahan yang berbeza iaitu kesalahan mengangkut barangan berduti (*prohibited goods*) semasa diimport atau dieksport dalam perairan Malaysia tanpa lesen yang dikeluarkan oleh Ketua Pengarah Kastam dan keduanya, kesalahan mengangkut barangan larangan (*prohibited goods*) tanpa kelulusan Ketua Pengarah Kastam (lihat perenggan 19).
- F (3) Kecacatan selanjutnya terhadap pertuduhan tersebut ialah kegagalan pihak pendakwaan menyatakan berat tan bot tersebut dalam pertuduhan dan kegagalan membuktikan berat sebenar bot itu (lihat perenggan 19).
- G (4) Mahkamah mendapati pertuduhan mengandungi dua kesalahan berbeza dan kegagalan menyatakan berat bot tempatan yang terlibat telah mengelirukan tertuduh sehingga menimbulkan prejudis yang mengakibatkan ketidakadilan (lihat perenggan 19).

H [English summary]

- I The appellant ('the accused'), an Indonesian citizen, was charged for the offence of non-compliance of provision s 49(1) of the Customs Act 1967 ('the Act') ie carrying of goods from the class of dutiable goods without the approval of the Director General of Customs. The accused who was not represented by a counsel had pleaded guilty of the charge and was sentenced with a fine of RM10,000 and in default, imprisonment for six months. The magistrate court also had ordered that the case exhibits be seized and the local

craft 'KM SELAMAT' ('the craft') be forfeited by the Malaysia Royal Customs under s 127(1) of the Act. The accused appealed against the whole decision. Further he filed an application for revision against the decision. The accused submitted, inter alia, that the facts of this case did not disclose an offence under s 49(1) of the Act, in particular concerning the 'local craft' in failing to state the weight in to of the craft involved in the charge. Further the accused submitted that if the weight of the craft was more than 75 ton nett, thus there was no offence committed. The accused also had submitted that the defect of the charge was regarding the actual offence of the accused, ie, whether carrying goods from the class of dutiable goods during import or export, ie an offence under the Customs Duty Order 1996, or the offence of carrying prohibited goods which was an offence under the Customs (Prohibition on Import) Order 1998. The accused further submitted that the order of forfeiture of case exhibits including the craft by the magistrate was excessive as an offence under s 49(1) of the Act was only a technical offence in his failure to obtain a license from the Director General of Customs.

A

B

C

D

Held, allowing the accused's appeal, setting aside the conviction and restoring the seized goods:

E

- (1) In the event where the facts and case exhibits was not read nor explained to the accused and there was no record to show that the accused had admitted to the facts of the case, and that the case involved a foreigner who did not understand the court procedure, the magistrate ought to give the opportunity for the accused to engage a counsel by adjourning this case first (see para 18).
- (2) The charge against the accused had a defect as there were two different offences ie the offence of carrying prohibited goods during the import and export within the territorial waters of Malaysia without an issuance of a license by the Director General of Customs and secondly, the offence of carrying prohibited goods without the approval of the Director General of Customs (see para 19).
- (3) Further defects in the said charge was the prosecution's failure to state the weight of the craft in ton in the charge and the failure to establish the actual weight of the local craft (see para 19).
- (4) The court found that the charges contained two different offences and the failure to state the weight of the local craft that was involved had confused the accused to the extent of causing prejudice which in turn caused injustice.(see para 19).]

F

G

H

I

Nota-nota

Untuk kes mengenai barang daripada kelas barang berduti, lihat 6 *Mallal's Digest* (4th Ed, 2007 Reissue) perenggan 21.

- A Untuk kes-kes mengenai pertuduhan cacat, lihat 5(2) *Mallal's Digest* (4th Ed, 2007 Reissue) perenggan 1083–1115.

Kes-kes yang dirujuk

- Ah Poon & Ors v PP* [2006] 5 CLJ 521, MT (dirujuk)
B *Manokaran & Anor v PP* [1979] 1 MLJ 262, MT (dirujuk)
Mohd Dalhar bin Redzuan & Anor v Datuk Bandar, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur [1995] 1 MLJ 645, MR (dirujuk)
Ng Song Luak v PP [1985] 1 MLJ 456, MT (dirujuk)
C *Pendakwa Raya lwn Nasrun Affendi* [2008] 4 MLJ 272, MT (dirujuk)
PP v Guan Sheng Trading Sdn Bhd [1997] 4 MLJ 20, MT (dirujuk)
R v Sussex Justices, Ex parte McCarthy [1924] 1 KB 256 (dirujuk)
Tang Hee Hing v PP [1991] 1 MLJ 402, MA (dirujuk)
Tumlong Kuandi v PP [1982] 1 MLJ 95, MT (diikut)
D *Wong Siak Fon v PP* [1972] 1 MLJ 203, MT (dirujuk)

Undang-undang yang dirujuk

- Akta Kastam 1967 ss 2, 49, 49(1), 127, 127(1), 135, 138
Akta Dadah Berbahaya 1952
E Kanun Prosedur Jenayah ss 152, 153, 173(b), 305, 323, 324, 325, 326, 327, 422
KM Ong (KM Ong, Lee & Co) bagi pihak tertuduh.
Nor Ariffin bin Hisham (Timbalan Pendakwa Raya, Jabatan Kastam DiRaja Malaysia) bagi pihak pendakwaan.
F

Kamardin Hashim PK:

PERTUDUHAN

- G [1] Nasrun Effendi ('OKT') seorang warganegara Indonesia pemegang passport No A968812 dihadapkan dengan satu pertuduhan seperti berikut:
- H BAHAWA KAMU sebagai nakhoda pesawat tempatan 'KM SELAMAT' pada 20.09.2007 kira-kira jam 7.15 pagi di perairan Malaysia di kedudukan LAT V 15' 298" UTARA dan Longitud 103' 30' 20" TIMUR dalam daerah Pontian, di dalam Negeri Johor Darul Takzim telah terlibat dalam mengangkut barang dari kelas barang yang berduti semasa diimport atau dieksport di bawah Perintah Duti Kastam 1996, atau barang larangan di bawah Perintah Kastam (larangan mengenai import) 1998 (P.U.(A) 210/98); iaitu terdiri dari; (1550 x 50kg beg Gula Pasir)
- I (1025 x 25kg beg Beras) 172 keping tilam dan 49 beg Tin Kosong di dalam pesawat tersebut tanpa mendapat kebenaran Ketua Pengarah Kastam dengan itu kamu telah gagal untuk mematuhi peruntukan s 49(1) Akta Kastam 1967 dan dengan demikian kamu telah melakukan satu kesalahan yang boleh dihukum di bawah s 138 Akta yang sama.

LATARBELAKANG

A

[2] OKT mengaku salah atas pertuduhan tersebut. Atas sabitan, OKT telah dijatuhkan hukuman denda RM10,000 jika gagal bayar penjara enam bulan. Tuan majistret Pontian juga mengarahkan barang-barang kes yang dirampas serta pesawat tempatan 'KM SELAMAT' dilucuthak kepada Kastam DiRaja Malaysia ('KDM') di bawah s 127(1) Akta Kastam 1967 ('Akta'). Denda telah dibayar oleh OKT. Hukuman dan perintah Tuan majistret dikeluarkan pada hari yang sama OKT mengaku salah kepada pertuduhan iaitu pada 1 Oktober 2007. OKT pada tarikh tersebut tidak diwakili oleh peguambela.

B

C

[3] Tidak berpuashati dengan keputusan Tuan majistret, OKT telah melantik Tetuan KM Ong, Lee & Co untuk merayu terhadap keseluruhan keputusan tersebut. OKT memohon sabitan dan hukuman denda serta perintah lucuthak diketepikan. Notis rayuan OKT difailkan pada 8 Oktober 2007.

D

[4] Kemudian, pada 30 Julai 2008, peguambela OKT telah memfailkan permohonan semakan terhadap keputusan Tuan majistret bertarikh 1 Oktober 2007. Permohonan tersebut dibuat di bawah s 323 hingga 327 Kanun Prosedur Jenayah (KPJ).

E

[5] Kedua-dua kes rayuan dan permohonan semakan oleh OKT adalah di atas alasan-alasan yang serupa. Alasan-alasan tersebut adalah seperti berikut:

F

- (a) Tuan majistret tersilap dalam undang-undang dan fakta dalam membuat perintah mensabitkan pempetisyen pertama serta melucuthakkan barang-barang bukti P4 hingga P8 tersebut;
- (b) Tuan majistret telah gagal serta cuai untuk memberi cukup pertimbangan serta penelitian kepada keseluruhan isi kandungan petuduhan serta fakta tersebut khususnya wujudnya suatu kecacatan dalam pertuduhan dan fakta kes yg langsung tidak mendedahkan suatu kesalahan yang boleh diiktirafkan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 khususnya keberatan 'net registered tons' bot tempatan langsung tidak disebut;
- (c) Tuan majistret telah gagal untuk meneliti secara terperinci wujud suatu kecacatan terhadap perihal barang-barang yang diangkut dalam pertuduhan iaitu barang dari kelas barang yang berduti semasa diimport atau dieksport di bawah Perintah Duti Kastam 1996 atau barang larangan di bawah Peruntukan Kastam (Larangan Mengenai Import) 1998 (PU (A) 210/98);
- (d) Tuan majistret telah gagal untuk mengambil perhatian serta penelitian sewajarnya terhadap kesalahan di bawah pertuduhan di bawah s 49(1)

G

H

I

- A Akta Kastam 1967 iaitu yang sama cuma adalah suatu kesalahan teknikal yang mana perkara utama kesalahan (subject matter of the offence) adalah lesen atau kebenaran bertulis daripada Ketua Pengarah Kastam dan barang-barang yang diangkut dalam bot tersebut iaitu P4 hingga P8 yang lazimnya *dalam kesalahan di bawah s 49(1) dan bukan s 135* yang sama tidak harus diperintah terlucuthak;
- B
- (e) Tuan majistret telah tersilap dalam undang-undang dan fakta dalam memperintah perlucuthakkan bot 'KM Selamat' itu dengan langsung tidak memberikan cukup perhatian atau pertimbangan di bawah s 127(1) Akta yang sama oleh kerana bot tersebut tidak langsung digunakan dalam kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 dan kesalahan tersebut adalah tanpa memperolehi suatu kebenaran atau lesen bertulis kepada Ketua Pengarah Kastam terlebih dahulu yang tidak ada kena mengena dengan bot tersebut;
- C
- D (f) Tuan majistret telah tersilap dalam undang-undang dan fakta dengan tidak mengambil cukup perhatian terhadap fakta berikut iaitu:
- E Bot tersebut adalah sebuah bot yang didaftarkan di Negara Indonesia dan pada tarikh kejadian iaitu 20 September 2007 bot tersebut sedang dalam perjalanan setelah berlepas dari Pelabuhan Singapura dan destinasi terakhir adalah di Indonesia. Kargo-kargo yang diangkut oleh bot tersebut berasal dari Singapura dan harus dihantar ke Indonesia untuk pengeksportan ke Indonesia. Berpandukan kepada fakta ini, walaupun bot tersebut berada dalam perairan Malaysia, namun demikian ianya adalah dalam *transit* yang mana kargo tersebut bukan bagi maksud pengeksportan ke Malaysia. Oleh
- F sebab itu, perlucuthakkan bot tersebut serta kargonya adalah suatu hukuman yang amat keras terhadap OKT-OKT.

- [6] Rayuan OKT telah didengar pada 10 Februari 2009. Setelah mendengar hujahan kedua-dua belah pihak, mahkamah telah membenarkan rayuan OKT, sabitan diketepikan, barangan yang dirampas dikembalikan (sekiranya barangan telah dijual, hasil dikembalikan kepada tuannya) dan wang denda yang dibayar dikembalikan kepada OKT. Pendakwa raya sekarang merayu ke Mahkamah Rayuan terhadap keseluruhan perintah saya tersebut.
- G
- H

FAKTA KES

- [7] Fakta ringkas kes seperti dikemukakan oleh pihak pendakwa daripada KDM adalah seperti berikut:
- I

Pada 20 September 2007, jam lebih kurang 7.15 pagi, sepasukan Polis Marin yang berpangkalan di Pontian Kukup dengan diketuai oleh Cif Inspektor Ahmad Al Faisal bin Abd Ghani bersama anggota KPL 96580, L/Kpl 100953, 143255 dan 145638 dalam menjalankan tugas OP Octopus 1/2007 telah menahan sebuah

motorbot Barter Trade 'KM SELAMAT' (eksh P8) di kedudukan LAT 01 drjh 15.298" (Utara)/Longitud 103 drjh 30.20" (Timur) jarak lebih kurang 2 batu nautika dari Tanjung Piai. Pihak Polis Marin telah memperkenalkan diri sebagai pegawai polis dan menyoal siasat Nakhoda kapal 'KM Selamat' yang dikenali sebagai Nasrun Effendi Passport No A 05992 iaitu OKT.

A

OKT telah mengemukakan manifes dan memaklumkan kepada Cif Insp Ahmad Al Faisal Abd Ghani bahawa kapal ini dalam perjalanan dari Singapura untuk singgah ke Batu Pahat dan seterusnya ke destinasi terakhir di Tanjung Pinang. OKT telah memberitahu bahawa muatan barang yang dibawa adalah sepertimana yang tercatat dalam manifest kargo seperti berikut:

B

(a) (200 x 50kg beg gula pasir)

C

(b) (500 x 25kg beg beras)

Cif Inspektor Ahmad Al Faisal bersama anggotanya telah membuat pemeriksaan lanjut dan mendapati jumlah muatan kargo yang tercatat pada manifest tidak sama iaitu melebihi seperti berikut:

D

(a) (1500 x 50 kg gula pasir) — eksh P4

(b) (100 x 25 kg beras) — eksh P5

(c) 172 keping tilam kekabu — eksh P6

E

(d) tin kosong (49 beg) — eksh P7

[8] Barang kes berikut telah dikemukakan oleh pihak pendakwaan iaitu:

(a) Sanksi — P1;

F

(b) Fakta kes — P2;

(c) Laporan polis — P3;

(d) Gula pasir — P4;

G

(e) Beras — P5;

(f) Tilam — P6;

(g) Beg tin — P7;

H

(h) Bot KM SELAMAT — P8;

(i) Outward Cargo Manifest — P9; dan

(j) Gambar — PW(A-I).

I

HUJAHAN PEGUAMBELA TERPELAJAR

[9] En KM Ong, peguambela terpelajar berhujah bahawa terdapat kecacatan dalam pertuduhan yang dihadapkan kepada OKT. Selain itu fakta

- A kes di eks P2 juga dikatakan telah tidak mendedahkan satu kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967, khususnya perihal berkaitan *local craft* (pesawat tempatan) peguambela menyatakan bahawa pertuduhan dan P2 gagal menyatakan berat tan pesawat tempatan tersebut iaitu tidak diketahui dan tidak dinyatakan apakah berat tan kapal 'KM SELAMAT' (P8) yang
- B terlibat dalam pertuduhan. 'KM SELAMAT' merupakan sebuah motorbot dan peguambela berhujah jika berat pesawat tempatan itu melebihi 75 net tonnage maka tidak ada kesalahan yang dilakukan. Menurut peguambela berat bot itu hanya boleh diketahui melalui lesen yang telah dikeluarkan,
- C bagaimanapun lesen bot 'KM SELAMAT' tidak dikemukakan sebagai bukti untuk menunjukkan apakah berat sebenar bot itu. Peguam telah merujuk kepada tafsiran 'pesawat tempatan' yang diberikan di bawah s 2 Akta seperti berikut:
- D 'local craft' means any junk, tongkang, perahu, kumpit or other similar type of vessel, and any steam or motor vessel under seventy five net registered tons.
- E [10] Isu kedua peguambela berhujah mengenai kecacatan pertuduhan ialah berkaitan apakah kesalahan sebenar yang dilakukan oleh OKT iaitu sama ada kerana mengangkut barang dari kelas barang yang berduti semasa diimport atau dieksport iaitu satu kesalahan di bawah Perintah Duti Kastam 1996, atau satu kesalahan mengangkut barangan larangan iaitu satu kesalahan di bawah Perintah Kastam (Larangan Mengenai Import) 1998 (PU (A) 210/98).
- F Kedua-dua kesalahan tersebut bagaimanapun merupakan kesalahan-kesalahan di bawah s 49(1) Akta dan boleh dihukum di bawah satu peruntukan yang sama iaitu di bawah s 138 Akta yang sama.
- G [11] Isu ketiga ditimbulkan oleh peguambela adalah terhadap perintah perlucuthakkan barang-barang kes termasuk bot 'KM SELAMAT' oleh Tuan majistret adalah terlalu berat oleh kerana kesalahan di bawah s 49(1) Akta hanya satu kesalahan teknikal kerana OKT gagal memperolehi lesen daripada Ketua Pengarah Kastam. Kesalahan di bawah s 49(1) perlu dibezakan dengan
- H kesalahan-kesalahan di bawah s 135 Akta. Peguambela bagaimanapun mengakui kesalahan di bawah s 49(1) merupakan satu kesalahan 'strict liability'.
- I [12] Seterusnya, peguambela terpelajar memohon agar sabitan terhadap OKT diketepikan dan/atau dibatalkan. OKT juga memohon supaya perintah pelucuthakkan barang kes P4 hingga P8 juga diketepikan dan wang denda sebanyak RM10,000 dikembalikan kepada OKT/tuan punya dan sekiranya barang kes telah dijual, OKT memohon hasil jualan dikembalikan kepada OKT.

HUJAHAN TIMBALAN PENDAKWA RAYA ('TPR') TERPELAJAR A

[13] Hujahan TPR terpelajar seperti berikut:

- (a) OKT telah mengaku salah terhadap pertuduhan di mahkamah majistret; B
 - (b) Berdasarkan kepada nota keterangan, OKT faham akan pertuduhan yang dihadapinya dan mengakui fakta kes yang telah dikemukakan di mahkamah tersebut;
 - (c) Pertuduhan yang dibuat terhadap OKT memenuhi kehendak s 152 dan 153 KPJ dan berdasarkan rekod, OKT memahami akan pertuduhan yang dihadapinya. Malah, pertuduhan telah dibuat berdasarkan perkataan yang digunakan di dalam s 49(1) Akta Kastam 1967 untuk menerangkan kepada OKT akan pertuduhan yang dihadapinya. Seksyen 49(1) Akta Kastam 1967 menyatakan seperti berikut: D
- Section 49 Prohibition of carriage of dutiable goods in local craft
- (1) No goods of a class dutiable on import or export or prohibited goods shall be carried in any local craft except with the permission of the Director General and subject to such conditions as the Director General may impose. E
 - (d) Keterangan mengenai berat bot tempatan tidak dinyatakan di dalam s 49(1) tersebut tetapi ada diterangkan di dalam s 2 Akta Kastam berkenaan makna *local craft*. Pertuduhan yang dikemukakan kepada mahkamah juga telah dibuat berdasarkan perkataan yang digunakan di bawah s 49(1) tersebut selaras dengan keperluan di bawah s 152 KPJ. Tiada sebarang keterangan yang menunjukkan bahawa OKT telah *misled* terhadap pertuduhan yang dihadapinya. OKT mengetahui dan faham akan pertuduhan yang dihadapinya serta fakta kes yang dikemukakan kepada beliau. F
 - (e) Dalam kes ini juga, kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 bukanlah suatu kesalahan yang bergantung kepada berat pesawat tempatan tersebut sepertimana kesalahan di bawah Akta Dadah Berbahaya 1952 yang bergantung kepada berat dadah yang dirampas, sebaliknya intipati utama di dalam kesalahan tersebut adalah ketiadaan kebenaran daripada Ketua Pengarah Kastam untuk membawa barang-barang berduti memasuki perairan Malaysia. G
 - (f) Sekiranya OKT masih ingin mencabar tentang ketiadaan berat pesawat tempatan di dalam pertuduhan, perkara tersebut lebih H I

- A menjurus kepada sabitan yang mana tidak dibenarkan sama sekali di bawah s 305 KPJ kecuali rayuan tersebut terhadap hukuman sahaja.
- B (g) Selanjutnya hujahan bahawa kapal P8 sebenarnya *in transit* tidak boleh diterima mahkamah. Ini kerana di bawah s 49 Akta Kastam 1967 intipati kesalahan di bawah s 49 adalah membawa barangan berduti menggunakan bot tempatan tanpa kelulusan Ketua Pengarah Kastam. Ini bermakna apabila sebuah kapal itu ingin membawa sebarang barangan berduti di dalam perairan Malaysia, sama ada kapal tersebut *in transit* sekalipun ia hendaklah mendapat kebenaran daripada Ketua Pengarah Kastam. Huraian mengenai perkara *in transit* ada dinyatakan di bawah s 2 Akta Kastam 1967 seperti berikut:
- C
- D 'in transit' means taken or sent from any country and brought into Malaysia by land, sea or air (whether or not landed or transshipped in Malaysia) for the sole purpose of being carried to another country either by the same or another conveyance;
- E (h) Kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 merupakan satu kesalahan *strict liability*. Di dalam kes *Tumlong Kuandi v Public Prosecutor* [1982] 1 MLJ 95, YA Hakim Yusof Abdul Rashid (pada ketika itu) memutuskan seperti berikut berkenaan kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967:
- F On reading the provisions of s 49(2), I was of the view that the offence thereunder created is a strict liability offence, the commission of which requires no guilty intention or knowledge. Not only the words 'knowingly', 'intentionally' or 'willfully' are not
- G used in s 49(1) of the Act, the effect of the said section would be nullified if a court were to interpret the provisions as being otherwise than strict liability offence.
- H Selanjutnya di dalam penghakiman YA hakim juga memutuskan seperti berikut berkenaan isu *in transit* untuk kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967:
- I If indeed the said goods were on transit then, unless the said goods were expressly exempted, permission of the relevant authority was required. Nothing is simpler than to convey goods in a 'local craft' for that purpose. Thus, if in fact the local craft was in transit then it is incumbent on the consignor or consignee of such class of goods to obtain written permission of the relevant authority. In this case the goods were not even accompanied by any manifest or other documents let alone being permitted by the authority to be conveyed in a local craft in Territorial Waters. In the circumstances, should the defence that the vessel was on

transit be available, it would render the provisions of s 49(1) of the Act nugatory and ineffective as a means to cure the intended mischief.

A

Oleh yang demikian, hujahan OKT bahawa beliau sebenarnya *in transit* tidak harus diterima oleh mahkamah yang mulia ini memandangkan pembelaan tersebut tidak terpakai untuk kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967.

B

- (i) Berdasarkan kepada fakta kes, barang-barang berduti telah dibawa dengan menggunakan bot P8 semasa ditahan oleh pihak polis. Setelah pemeriksaan dibuat didapati di dalam kapal tersebut mengandungi barang-barang berduti. Dan pada masa yang sama, tiada kebenaran daripada Ketua Pengarah Kastam diperolehi bagi tujuan tersebut.

C

- (j) Justeru kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 telah dilakukan apabila OKT membawa barang-barang berduti tersebut dengan menggunakan kapal P8 di dalam perairan Malaysia tanpa kebenaran Ketua Pengarah Kastam. Di dalam hal ini mahkamah bukan sahaja perlu meneliti fakta tiadanya kebenaran daripada Ketua Pengarah Kastam sebaliknya perlu juga meneliti bagaimana cara kesalahan tersebut dilakukan (*actus reus*) oleh OKT. Oleh yang demikian, berdasarkan kepada fakta kes; P8 ini telah digunakan untuk mengangkut barangan-barangan sepertimana P4 hingga P7, sekaligus menjadikan kesemua barangan tersebut terjumlah sebagai *subject matter* untuk melakukan kesalahan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967.

D

E

F

- (k) Berdasarkan kepada nota keterangan di mahkamah majistret, perintah perlucutan hak terhadap P4 hingga P8 dibuat di bawah s 127 Akta Kastam 1967. Seksyen 127 Akta Kastam 1967 menyatakan seperti berikut:

G

Section 127 Court to order disposal of goods seized

- (1) An order for the forfeiture or for the release of anything liable to forfeiture under this Act shall be made by the court before which the prosecution with regard thereto has been held, and an order for the forfeiture of goods shall be made if it is proved to the satisfaction of the court that an offence against this Act or any regulation made thereunder has been committed and that the goods were the subject matter of or were used in the commission of the offence notwithstanding that no person may have been convicted of such offence.

H

I

Mahkamah setelah mendapati suatu kesalahan telah dilakukan di bawah Akta Kastam 1967 perlu memerintahkan segala

- A barang-barang yang menjadi intipati kesalahan tersebut dilucuthak walaupun tiada seorang pun yang didapati bersalah. Di dalam kes *Public Prosecutor v Guan Sheng Trading Sdn Bhd* [1997] 4 MLJ 20, YA Abdul Malik Ishak menyatakan di dalam penghakimannya seperti berikut berkenaan s 127 Akta Kastam 1967:
- B Likewise here, the innocence of the respondent will not entitle them to the return of the motorlorry and the trailer. This court strictly construes s 127(1) of the Act against the respondent. It is my finding, after considering the available evidence, that an offence against the Act has
- C been committed. The goods were the subject matter of an offence under s 135(1)(g) of the Act and the motorlorry together with the trailer were used in the commission of such offence and, consequently it was mandatory to forfeit both the motorlorry and the trailer.
- D (l) Di dalam kes *Tumlong Kuandi v Public Prosecutor* [1982] 1 MLJ 95, YA Hakim Yusof Abdul Rashid (pada ketika itu), memutuskan seperti berikut setelah mendapati suatu kesalahan telah dilakukan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967:
- E In the instant appeal an offence under s 49(1) of the Act had been committed and proved. The tin ore and tin slag were proved to be 'good of a class dutiable on import or export' and were the subject-matter of the charge. Such goods were conveyed in the 'local craft' seized by the customs. In the circumstances, the order for forfeiture of the 'local craft', tin ore and tin slag was made in
- F accordance with s 127(1) of the Act.
- G Oleh yang demikian, keputusan Tuan majistret untuk melucuthak ekshibit-ekshibit tersebut merupakan satu keputusan yang betul di bawah s 127 Akta Kastam 1967 memandangkan barang-barang tersebut telah menjadi *subject matter of the charge* dan suatu kesalahan telah dilakukan dibawah s 49(1) Akta Kastam 1967.
- H (m) Malahan juga, keputusan majistret memerintahkan perlucuthakkan tersebut telah diputuskan oleh YA Hakim Mohd Zawawi di dalam keputusan beliau terhadap permohonan semakan yang difailkan oleh pendakwa raya di mana beliau ada menyentuh berkenaan perlucuthakkan yang dibuat oleh majistret di bawah s 127(1) Akta Kastam 1967. Di dalam kes *Pendakwa Raya lwn Nasrun Affendi* [2008] 4 MLJ 272 tersebut, mahkamah telah memutuskan bahawa:
- I [24] Dalam hubungan ini, mahkamah berpendapat bahawa Tuan majistret telah bertindak dengan betul apabila beliau telah membuat perintah perlucuthakkan, antara lain, terhadap bot 'KM SELAMAT PADA 1 Oktober 2007, di bawah s 127(1) Akta Kastam 1967 setelah

responden mengaku bersalah terhadap pertuduhan yang dikemukakan terhadapnya dan selepas berpuashati bahawa bot tersebut telah digunakan dalam melakukan kesalahan berkenaan.

A

- (n) Walaupun pertuduhan di bawah s 49(1) tersebut menyatakan bahawa barang-barang yang dibawa adalah dari kelas barang yang berduti, namun pendakwa tidak perlu membuktikan bahawa barangan tersebut telah diimport atau dieksport, memadai dengan menunjukkan bahawa barangan tersebut adalah dari kelas yang dinyatakan. Di dalam kes *Tumlong Kuandi* yang sama di atas, YA hakim turut menyatakan seperti berikut:

B

C

In my judgment the words 'goods of a class dutiable on import or export' found in s 49(1) of the Act refer to a class of goods included and comprehended under the general description that has the goods been imported into or exported out of Malaysia, customs duties would have been leviable thereon. These goods need not necessarily be prima facie dutiable goods under the Act and it is sufficient if it could be proved that such goods belong to a class of goods which on import or export become dutiable goods. *In the circumstances the prosecution need only prove that on import or export, customs duties are leviable on such goods without having to prove that such goods are in fact imported into or exported out of Malaysia.* To accede to the contention of counsel for the appellant would be to fly in the face of the provisions of s 49(1) of the Act.

D

E

- (o) Kesimpulannya, adalah diujahkan bahawa majistret yang mendengar kes ini telah membuat satu keputusan yang betul dan mengikut prinsip undang-undang apabila mensabitkan OKT dengan pertuduhan di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 dan melucuthak eksh P4 hingga P8 di bawah s 127(1) Akta Kastam 1967.
- (p) Selanjutnya berkenaan perkara (h) yang dinyatakan oleh OKT di dalam permohonan semakan jenayah bertarikh 30 Julai 2008 melalui Tetuan KM Ong, Lee & Co, saya menghujahkan bahawa peruntukan s 422 KPJ adalah terpakai terhadap ketidak aturan pada rekod mahkamah bahawa fakta kes P2 telah diterangkan kepada OKT dan diakui beliau. Tambahan lagi, dalam kes ini OKT telah dituduh di bawah s 49(1) Akta Kastam 1967 kerana kesalahan membawa barang-barang berduti memasuki perairan Malaysia tanpa mendapat kebenaran daripada Ketua Pengarah Kastam. Kesalahan ini merupakan satu kesalahan *strict liability* yang mana tidak memerlukan satu niat (*intention*) ataupun pengetahuan (*knowledge*) pada OKT untuk disabitkan dengan kesalahan ini sepertimana yang diputuskan di dalam kes *Tumlong Kuandi v Public Prosecutor* [1982] 1 MLJ 95. Justeru itu, adalah diujahkan bahawa rekod mahkamah yang menyatakan pertuduhan telah dibacakan kepada OKT adalah memadai memandangkan pertuduhan itu sendiri telah menerangkan

F

G

H

I

- A dengan jelas kesalahan yang dilakukan OKT dan OKT juga mengakui dan tahu akan kesalahan yang telah beliau lakukan dan akibat daripada pengakuan salah beliau itu. Justeru itu, adalah dihujahkan bahawa tiada *miscarriage of justice* terhadap OKT dan dengan itu s 422 KPJ adalah terpakai terhadap ketidak aturan yang timbul di dalam kes ini. TPR terpelajar memohon supaya rayuan OKT ini ditolak.
- B

- [14] Isu-isu yang dibangkitkan oleh TPR terpelajar merangkumi juga tiga isu yang telah ditimbulkan oleh peguambela terpelajar dalam hujahannya. Isu-isu tersebut eloklah dijawab serentak satu persatu seperti berikut.
- C

PERAYU/OKT TELAH MENGAKU SALAH

- D [15] OKT adalah seorang warganegara Indonesia. Beliau hadir di hadapan Tuan majistret sendirian tanpa diwakili oleh peguambela. OKT dikatakan telah mengaku salah dan faham sifat serta akibat pengakuannya. Nota keterangan Tuan majistret tidak menunjukkan perkara-perkara berikut:
- E (a) Adakah OKT faham Bahasa Malaysia/Bahasa Inggeris dan apakah bahasa yang beliau gunakan semasa memasuki pli. Adakah jurubahasa digunakan juga tidak dinyatakan.
- (b) Nota keterangan tidak menunjukkan barang kes terutama dokumen sanksi (P1), laporan polis (P3) dan manifest (P9) dibaca dan diterangkan kepada OKT akan kandungannya.
- F (c) Fakta kes (P2) tidak dibaca dan diterangkan kepada OKT semula dan tiada rekod OKT mengakui terhadap fakta kes tersebut (keperluan di bawah s 173(b) KPJ)
- G [16] Di dalam kes *Ng Song Luak v Public Prosecutor* [1985] 1 MLJ 456, diputuskan bahawa terdapat kegagalan oleh presiden mahkamah sesyen waktu itu membaca dan menerangkan fakta kes kepada OKT ditambah lagi dengan terdapat keadaan tuduhan yang defektif, YA Hakim Yusoff Mohamed J membenarkan rayuan OKT di dalam kes itu walaupun, pada awalnya OKT telah mengaku salah terhadap pertuduhan. YA hakim telah menjalankan kuasa semakannya dan mengarahkan satu perbicaraan semula.
- H
- I [17] TPR terpelajar menghujahkan bahawa OKT, setelah mengaku salah terhadap pertuduhan tidak boleh membuat rayuan terhadap sabitan. Beliau telah merujuk kepada s 305 KPJ yang memperuntukkan bahawa apabila seseorang OKT telah mengaku salah dan disabitkan, maka dia hanya boleh merayu terhadap hukuman yang dijatuhkan sahaja. Hujahan TPR tersebut tidak sentiasa benar bagi semua keadaan kes. Di dalam kes-kes tertentu di

mana mahkamah memutuskan sekiranya terdapat keadaan sabitan itu menyalahi undang-undang maka, mahkamah yang mendengar satu rayuan berhak menyemak dan mengetepikan sabitan itu. Perkara ini telah diputuskan di dalam beberapa kes antaranya *Mohd Dalhar bin Redzuan & Anor v Datuk Bandar, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur* [1995] 1 MLJ 645, keputusan Mahkamah Rayuan, *Wong Siak Fon v Public Prosecutor* [1972] 1 MLJ 203 dan *Ah Poon & Ors v Public Prosecutor* [2006] 5 CLJ 521.

Dalam kes *Manokaran & Anor v Public Prosecutor* [1979] 1 MLJ 262, Abdool Kader H (ketika itu) memberikan pandangan berikut:

I have however not only extensive powers of revision in criminal proceedings under the provisions of s 325 of the Criminal Procedure Code but even wider powers conferred by s 35 of the Courts of Judicature Act 1964, and the deputy public prosecutor agrees that in a case like this where there is an appeal against conviction on a plea of guilty it is open to me to deal with the conviction in the exercise of my powers of revision if the circumstances of the case so warrant. I would merely add that in my view notwithstanding the provision of s 305 of the Criminal Procedure Code an appeal against a conviction on a plea of guilty will still lie if the charge discloses no offence in law, in which event the conviction itself would be illegal and a nullity.

It is true that the matter complained of in this appeal have been brought to my notice by way of a record of appeal and the proceedings before me are headed in the criminal appeal, but, as I pointed out to counsel on both sides at the outset of this hearing, it is nevertheless open to me notwithstanding this to exercise my powers of revision in this matter, and I referred in the regard to the decision of the Privy Council in *Re Chumbidya & Ors* (1934) 62 IA 36 to the effect that when the High Court has before it on appeal a record of criminal proceedings, it can proceed to exercise its powers of revision if it chooses to do so and make the requisite order although precluded by another provision in the Criminal Procedure Code from doing so in the appeal. (Emphasis added.)

[18] Dalam keadaan di mana fakta dan barang kes tidak dibaca dan diterangkan kepada OKT serta tiada rekod menunjukkan OKT telah mengaku kepada fakta kes P2 serta kes melibatkan seorang warganegara asing yang tidak memahami prosedur mahkamah, sepatutnya Tuan majistret memberi peluang untuk OKT mendapatkan seorang peguambela dengan menangguhkan terlebih dahulu kes ini. Hujahan pihak pendakwaan bahawa semua kekurangan jika ada boleh ditampong di bawah s 422 KPJ sukar untuk diterima dalam keadaan kes sekarang. YA Hakim VT Singham dalam kes *Ah Poon & Ors v Public Prosecutor* telah memberikan pandangan berikut:

[24] On the other hand, it would be a wrong precedent or for the prosecution to assume that the appellate court is obliged in every case where there is a breach of the statutory procedure or rule, to invoke the curable provision under s 422 of the Criminal Procedure Code as each case will be decided on its own set of facts and circumstances and the nature of the breach. If the court were to entertain the

- A application of the prosecution to invoke the curable provision in each and every case where the blunder is either by the persecution or the court, it would arguably mean that the prosecution may honour the procedure or rules more often by breach rather than observance and this approach is certainly not what the curable provision would mean or intended to be used. The court must look at the
- B particular case objectively taking an extreme position to consider whether the defect could be cured (see *S Govindasamy v Public Prosecutor* [1947] 1 LNS 28; [1949] MLJ 101 at p 102).

KECACATAN DALAM PERTUDUHAN

- C
- D [19] Pihak pendakwaan juga berhujah sekiranya terdapat apa-apa kecacatan dalam pertuduhan ianya boleh ditampong di bawah s 422 KPJ kecuali sekiranya berlaku ketidakadilan kepada OKT. Saya mendapati dua perkara dalam pertuduhan yang dikatakan mengandungi kecacatan iaitu terdapatnya dua kesalahan yang berbeza iaitu kesalahan mengangkut barangan berduti (*prohibited goods*) semasa diimport atau dieksport dalam perairan Malaysia tanpa lesen yang dikeluarkan oleh Ketua Pengarah Kastam dan keduanya satu kesalahan mengangkut barangan larangan (*prohibited goods*) tanpa kelulusan
- E yang sama. Apakah status gula pasir, beras, tilam dan tin kosong? Apakah barangan berduti ataupun barangan larangan dibawah Akta dan Peraturan. Merujuk kepada hujahan TPR terpelajar, barangan tersebut dikatakan sebagai barangan berduti. Jika ini benar kenapa pertuduhan mengatakan 'barangan berduti atau barangan larangan'. Kecacatan yang kedua adalah kegagalan
- F pihak pendakwaan menyatakan apakah berat tonnage kapal 'KM SELAMAT' dalam pertuduhan dan gagal membuktikan apakah berat sebenar kapal itu. Pihak pendakwaan berhujah bahawa berat kapal tidak berkaitan disebabkan kesalahan adalah kerana kegagalan mendapatkan lesen daripada Ketua Pengarah Kastam. Mahkamah bersetuju ini adalah satu kesalahan *strict*
- G *liability*. Isunya adakah satu kesalahan jika barangan berduti itu diangkut diatas kapal yang melebihi 75 net tan atau dengan kata lain perlukah lesen didapatkan daripada Ketua Pengarah Kastam jika sekiranya barangan itu diangkut dengan kapal yang melebihi 75 net tan iaitu sebuah kapal yang diluar takrifan *local craft*? peguambela terpelajar menghujahkan tiada
- H kesalahan dilakukan. Tiada jawapan pihak pendakwaan selain mengatakan ini kesalahan *strict liability* dan kesalahan berlaku jika tiada lesen. Saya mendapati keadaan yang tidak menentu dan mengelirukan dalam pertuduhan yang dikemukakan terhadap OKT ini. Saya mendapati keadaan
- I pertuduhan yang mengandungi dua kesalahan berbeza dan kegagalan menyatakan berat pesawat tempatan yang terlibat telah mengelirukan OKT sehingga menimbulkan prejudis yang menimbulkan berlaku ketidakadilan. Seperti kata Hewart CJ dalam kes *R v Sussex Justices, Ex parte McCarthy* [1924] 1 KB 256 iaitu:

It is not merely of some importance but of fundamental importance that justice should not only be done but should manifestly and undoubtedly have been seen to be done.

A

PERLUCUTHAKKAN S 127 AKTA KASTAM 1967

B

[20] Seksyen 127 Akta memperuntukkan:

127 Court to order disposal of goods seized

- (1) An order for the forfeiture or for the release of anything liable to forfeiture under this Act shall be made by the court before which the persecution with regard thereto has been held, and an order for the forfeiture of goods shall be made if it is proved to the satisfaction of the court that an offence against this Act or any regulation made thereunder has been committed and that the goods were the subject matter of or were used in the commission of the offence notwithstanding that no person may have been convicted of such offence.

C

D

- (1A) The amount secured under paragraph (a) or (b) of subsection (1) of section 115 or the amount realized by sale under paragraph (c) of the said subsection (1) shall be forfeited by the court if it is proved to the satisfaction of the court that an offence against this Act or any regulation made thereunder has been committed and that the movable property in respect of which the amount was secured or realized by sale, as the case may be was the subject matter of or was used in the commission of the offence notwithstanding that no person may have been convicted of such offence.

E

F

- (2) All things forfeited shall be delivered to a proper officer of customs and shall be disposed of in accordance with the directions of the Director General.

G

[21] Mahkamah bersetuju bahawa perlucuthakkan di bawah s 127 Akta, pemakaiannya adalah cukup luas meliputi apa sahaja barangan yang terlibat didalam satu kesalahan, walaupun tiada sesiapa disabitkan dengan kesalahan tersebut. Walau bagaimanapun, pihak pendakwaan hendaklah terlebih dahulu membuktikan bahawa satu kesalahan telah berlaku. Di dalam kes di hadapan kita sekarang adakah satu kesalahan telah berlaku dan telah dibuktikan oleh pihak pendakwaan? Terdapat keraguan sama ada kesalahan telah berlaku oleh kerana kecacatan dalam pertuduhan seperti diuraikan di atas. Adakah satu kesalahan jika 'KM SELAMAT' tidak terjumlah dalam takrifan pesawat tempatan (*local craft*). Timbul keraguan mengenai isu ini dan faedah hendaklah memihak kepada OKT.

H

I

- A [22] TPR terpelajar telah merujuk kepada keputusan awal dalam kes yang sama berkaitan perintah perlucuthakkan barang kes yang melibatkan isu 'functus officio' Tuan majistret yang membicarakan kes ini dan berhujah bahawa YA Mohd Zawawi Salleh PK telah memutuskan bahawa perlucuthakkan adalah betul (lihat *Public Prosecutor lwn Nasrun Affendi* [2008] 4 MLJ 272). Oleh itu dihujahkan mahkamah ini tidak seharusnya membuat perintah yang berlawanan. Dengan hormatnya, saya tidak bersetuju dengan hujahan tersebut. Kes di hadapan YA PK itu merupakan satu keputusan dan pandangan diberikan dalam satu kes semakan, manakala di hadapan saya adalah berupa satu rayuan. Di perenggan 30, YA PK memutuskan berikut:

- D [30] Berdasarkan kepada alasan di atas, menurut s 316 Kanun Prosedur Jenayah, mahkamah dengan ini membenarkan permohonan semakan dan mengeneipkan perintah Tuan majistret pada 23 November 2007 yang membenarkan bot KM SELAMAT dilepaskan dengan bon mahkamah di bawah s 407 Kanun Prosedur Jenayah. Perintah ini tidak akan dengan apa cara pun menjejaskan merit rayuan yang dibuat oleh responden kepada Mahkamah Tinggi terhadap keputusan majistret yang dibuat pada 1 Oktober 2007.

E PERBICARAAN SEMULA (RETRIAL)

- F [23] Pihak-pihak tidak ingin berhujah atas isu ini walaupun, telah diberikan indikasi oleh mahkamah. Walau bagaimanapun, saya telah menimbang sama ada perbicaraan semula wajar diperintahkan dalam kes ini. Pada kebiasaan dan kebanyakan kes-kes seperti ini, mahkamah akan memerintahkan perbicaraan semula setelah sabitan oleh majistret diketepikan. Walau bagaimanapun, mahkamah mempunyai kuasa budi bicara penuh sama ada untuk memerintahkan perbicaraan semula atau tidak (lihat *Tang Hee Hing v Public Prosecutor* [1991] 1 MLJ 402). Dalam hubungan ini, *Mallal's Criminal Procedure* (5th Ed) di perenggan 10476 memberi komen berikut:

- H A new trial would mean the case is reopened and the accused is retried on all the 'charges' originally framed. A retrial would probably be ordered in cases where it is in the interests of justice to order one. The appellate court has a wide discretion. Generally a new trial will be ordered where although there was actually a case to answer, the case was rejected. A retrial may also be ordered when there is misdirection as to the onus of proof, or when the trial judge has prevented the prosecution from adducing all the evidence it has desired to. Sometimes even though there is a fault in the decision of the lower court the appellate court may be able to do justice without ordering a new trial. Generally a retrial cannot be obtained on the ground that new evidence is produced unless it is shown that such evidence could not have been produced at the first trial since otherwise there would be no finality to the litigation. A retrial will not be ordered where the prosecution has through its fault failed to present its case properly. Indeed a retrial cannot be ordered where to do so would give the prosecution a second chance to make good

the inadequacy of their evidence. A retrial will also serve no purpose where the conviction is against the weight of the evidence. In such a case the appropriate step for the appellate court to take is to quash the conviction and set aside the sentence.

A

[24] Setelah menimbang hal keadaan dalam kes ini, di mana terdapat beberapa perkara yang tidak memuaskan terutama kecacatan terhadap pertuduhan dan kegagalan Tuan majistret mematuhi peuntukkan s 173(b) KPJ, perintah perbicaraan semula adalah tidak adil kepada OKT. Oleh itu, saya tidak memerintahkan satu perbicaraan semula diadakan di dalam kes ini.

B

[25] Atas alasan-alasan tersebut di atas rayuan dibenarkan. Sabitan dan hukuman Tuan majistret diketepikan. Perintah perlucuthakkan juga diketepikan dan semua barang kes serta denda yang dikenakan dikembalikan kepada OKT. Tiada perintah untuk perbicaraan semula.

C

Rayuan dibenarkan.

D

Reported by Asghar Ali Ali Mohamed

E

F

G

H

I